MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E TRASPORTI
PROVVEDITORATO INTERREGIONALE PER LE 00.PP.
TOSCANA – UMBRIA – FIRENZE - SERVIZIO CONTRATTI 50122 VIA DEI SERVI N°15 - FIRENZE

Il Provveditorato Interregionale per le OO.PP. Toscana - Umbria - Sede di Firenze bandisce 1 concorso tra artisti, singoli o associati in raggruppamento, (di seguito indicati "concorrenti") ai sensi della legge 29 luglio 1949 n°717, come modificata dalla Legge n.352 del 08.10.1997 per la realizzazione delle opere d'arte di seguito indicate, contrassegnate con le lettere A1 e A2, da ubicare nell'ambito della nuova caserma della Guardia di Finanza di Pistoia via dell'Annona.

(E' possibile concorrere per una o entrambe le suddette opere artistiche)

Opera d'arte A1): Una Scultura

L'opera dovrà celebrare la città di Pistoia facendo riferimento ad una delle sue principali attività produttive caratterizzanti il suo territorio: il vivaismo.

Il progetto potrà analizzare la storia e lo sviluppo della succitata attività produttiva, le variazioni ambientali e dell'architettura del paesaggio, le modificazioni del tessuto economico/ sociale, e proporre libere interpretazioni da inserire nel contesto spaziale individuato, armonizzandosi con esso, in stretto dialogo con l'architettura.

Costo complessivo dell'opera A1: € 37.000,00= al lordo delle

ritenute d'acconto prescritte dalle norme vigenti e oneri previdenziali e al netto d'Iva.

Nel prezzo è compreso anche il trasporto, l'installazione, il montaggio, gli ancoraggi al suolo, gli scavi, i sistemi di illuminazione diretta/indiretta, i collegamenti agli impianti elettrici dell'edificio, i trasporti e predisposizioni di ogni genere, gli eventuali allacciamenti ad utenze di ogni tipo, opere provvisionali, oneri della sicurezza, e quanto altro occorra per dare l'opera finita.

Caratteristiche dell'opera: L'opera dovrà essere eseguita utilizzando qualsiasi tecnica e materiale nobile (marmo, bronzo, granito, etc.) in grado di resistere alle intemperie ed agli agenti atmosferici, e non dovrà richiedere interventi periodici di manutenzione; dovrà inoltre rispondere a requisiti di compatibilità ambientale e non interferire con il funzionamento degli impianti di sicurezza e di sorveglianza del complesso immobiliare al quale è destinata. L'opera dovrà essere di altezza massima di mt 3,00.

L'opera dovrà essere completata da impianto di illuminazione, che sarà compreso nel prezzo sopra indicato.

Collocazione dell'opera: l'opera sarà collocata all'esterno nello spazio verde ricavato nell'area sud/ovest della caserma surrichiamata, come meglio individuato nella planimetria n.1 disponibile sul sito Internet (indicato in calce al presente bando) di questo Istituto. Termine per la consegna dell'opera da parte del vincitore del Concorso: entro 6 (sei) mesi decorrenti dalla data di comunicazione al vincitore dell'esito del concorso.

#### Opera d'arte A2): Due Bassorilievi

L'opera dovrà celebrare la città di Pistoia facendo riferimento ad una delle sue principali attività produttive caratterizzanti il suo territorio: il vivaismo.

Si può concorrere anche per un solo bassorilievo.

Costo complessivo dell'opera A2: € 37.000,00= (€18.500,00= per ciascun bassorilievo) al lordo delle ritenute d'acconto prescritte dalle norme vigenti e oneri previdenziali e al netto d'IVA.

<u>Caratteristiche dell'opera</u>: L'opera dovrà essere eseguita utilizzando materiale nobile (marmo, bronzo, granito, etc.), e dovrà essere di dimensioni ml 3,00 di lunghezza x ml 1,50 di altezza circa.

Collocazione dell'opera: ciascun bassorilievo sarà collocato all'interno della Caserma, nell'ampia parete che delimita uno dei lati dello spazio distributivo al Piano primo e al Piano secondo, che funge da cerniera fra i due corpi di fabbrica principali come meglio individuato nella planimetria n.2 disponibile sul sito Internet (indicato in calce al presente bando) di questo Istituto.

Nel prezzo sono comprese tutte le opere necessarie alla sua completa e corretta realizzazione, il trasporto, l'installazione,

il montaggio, eventuali collegamenti agli impianti elettrici dell'edificio, i trasporti e predisposizioni di ogni genere, oneri della sicurezza, e quanto altro occorra per dare l'opera finita.

Termine per la consegna dell'opera da parte del vincitore del Concorso: entro 6 (sei) mesi decorrenti dalla data di comunicazione al vincitore dell'esito del concorso.

I bassorilievi potranno, a discrezione dell'artista, e se ritenuto indispensabile per la loro valorizzazione, essere completati da impianto di illuminazione, che sarà compreso nel prezzo sopra indicato.

## Responsabile del procedimento per il concorso:

Arch. Stefano Calcinai - Designato Ufficio Operativo di Pisa del Provveditorato Interregionale per le OO.PP. Toscana ed Umbria - Sede di Firenze- Tel. 050-972121.

Referenti per un eventuale sopralluogo da parte dei concorrenti e per eventuali chiarimenti di natura tecnica: Arch. Stefano Calcinai.

# SCADENZA DEI TERMINI DI PARTECIPAZIONE

Il termine di scadenza per la partecipazione al succitato concorso è: ore 12,00 del 24 settembre 2014

## FASI DEL CONCORSO

Il succitato concorso si articolerà in due fasi come meglio dettagliato nel successivo paragrafo "Procedimento di Concorso".

# DOCUMENTAZIONE NECESSARIA da produrre nella I

#### fase del concorso).

Gli artisti che intendono partecipare devono presentare, in relazione alla opera d'arte per la quale intendono concorrere e nei termini sopra indicati:

a) la domanda di partecipazione redatta in lingua italiana (o corredata di traduzione giurata) sottoscritta e corredata di fotocopia di un valido documento di riconoscimento del firmatario, e le dichiarazioni sostitutive dell'artista (o degli artisti partecipanti in raggruppamento), rese in conformità al modello predisposto da questa Amministrazione contrassegnato con la lettera "A", e disponibile, unitamente al presente bando sul sito:

www.comune.firenze.it/soggetti/oopptoscana/Home\_page.html o reperibile presso questo Istituto;

N.B. Si fa presente che per conferire maggior celerità alle operazioni di gara, è opportuno che i concorrenti utilizzino il succitato modello "A", compilandolo e cancellando le parti che non interessano; in alternativa i concorrenti dovranno redigere istanza e autodichiarazioni aventi il medesimo contenuto di quelle suddette.

b) una breve **relazione** che illustri l'approccio al tema del concorso a cui si intende partecipare e <u>l'opera che si intende realizzare</u> nonché la tecnica ed i materiali che si intendono usare, tenendo presente che l'opera deve essere durevole e resistente agli agenti atmosferici anche aggressivi, comportare poca ma-

nutenzione e non costituire pericolo (es. elementi mobili o smontabili);

- c) un disegno (in china ed in originale) dell'opera che si intende realizzare; per le opere in A2 (bassorilievi), i disegni presentati dovranno essere numerati contrassegnandoli rispettivamente con i NN. 1/A2 e 2/A2).
- d) il curriculum con evidenziate opere realizzate e risultati ottenuti;
- e) dichiarazione inerente l'autorizzazione, ai sensi del D.Lgs. 196/03, al trattamento dei propri dati personali e nei limiti previsti dal succitato decreto.

La documentazione di cui alle lettere b) c) dovrà essere rilegata, in un unico documento formato A4/A3 non restituibile e deve essere sottoscritto dal concorrente.

In caso di raggruppamento di artisti: la domanda di cui al modello "A", la dichiarazione di cui alla succitata lettera d (autorizzazione al trattamento dei propri dati personali) ed il curriculum dovranno essere prodotti da tutti gli artisti facenti parte del raggruppamento, unitamente a dichiarazione sottoscritta da tutti gli artisti che costituiscono il raggruppamento, attestante l'impegno che, in caso di aggiudicazione, conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, qualificato capogruppo che stipulerà il contratto in nome e per conto dei mandanti.

In caso di partecipazione in raggruppamento, la relazione illu-

strativa ed il disegno dell'opera dovranno essere sottoscritte da tutti gli artisti che partecipano al raggruppamento e nella relazione dovrà essere precisato <u>l'apporto di ciascun artista alla esecuzione dell'opera.</u>

Ogni artista singolarmente o in gruppo, può partecipare al concorso con un solo lavoro esclusivo per ogni opera richiesta in relazione alla quale intende concorrere, pena l'esclusione.

## MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Il plico, contenente la domanda di partecipazione e la restante documentazione richiesta nel precedente paragrafo, riportante la indicazione del mittente, numero di fax e di telefono, destinatario e oggetto del Concorso e precisazione dell'opera (A1 scultura; A2 bassorilievi) per cui si concorre, dovrà essere inviato, a mezzo raccomandata del servizio postale o posta celere o Agenzie Private che rilascino al momento della consegna del Plico apposita ricevuta attestante il giorno e l'ora della avvenuta consegna al fine di consentire la tracciabilità del plico stesso (non è ammessa auto prestazione a di esclusione) e dovrà pervenire a cura, spese e rischio del mittente alla sede del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti - Provveditorato Interregionale per le OO.PP. Toscana - Umbria sede di Firenze, via dei Servi n°15 CAP 50122 tel. 055/2606305-306, Fax 055-2606307 entro e non oltre le ore 12,00 del giorno indicato al precedente paragrafo "Scadenza dei Termini di Partecipazione".

La Stazione appaltante non risponde dei ritardi e/o disguidi del Servizio Postale a qualunque causa, anche di forza maggiore, gli stessi siano determinati.

# DATA DI APERTURA DEL CONCORSO

La data di apertura del concorso sarà fissata, alla scadenza dei termini stabiliti nel presente bando per la presentazione della domanda di partecipazione (vedi relativo Paragrafo) e sarà comunicata ai partecipanti a mezzo fax: i concorrenti sono pertanto invitati ad indicare il proprio numero di fax sui plichi inviati, come indicato nel precedente paragrafo "MODALITA" DI PARTECIPAZIONE".

## PROCEDIMENTO DI CONCORSO

Verrà nominata una Commissione formata secondo le norme prescritte dall'art.4 della Legge 352/97.

Le riunioni di tale Commissione saranno valide solo se adottate in presenza di tutti i componenti e le decisioni potranno essere adottate anche a maggioranza

Nella prima fase del concorso la suddetta Commissione, procederà in seduta pubblica:

- 1. alla verifica della conformità dei plichi pervenuti relativamente ai requisiti esterni richiesti nel presente bando;
- 2. all'esame della domanda e della documentazione presentata, al fine di accertarne la completezza e regolarità.

La suddetta Commissione, procederà quindi in una o più sedute riservate:

-alla selezione, fra le domande pervenute, di un numero di artisti non superiore a 5 per ogni opera in concorso, da invitare successivamente a presentare il bozzetto.

I criteri di giudizio e di scelta per la selezione dei partecipanti da invitare alla seconda fase del concorso, saranno fondati sulla qualità artistica dei curriculum presentati e sulla valutazione dell'approccio al tema del concorso.

I concorrenti ammessi alla seconda fase del concorso verranno quindi invitati con successiva lettera raccomandata a presentare, entro 30 giorni dall'invito:

## 1) per l'opera A1 (scultura)

- 1.a) un bozzetto tridimensionale in scala 1:5 in materiale a scelta dell'artista ma tale da offrire una visione complessiva ed esauriente dell'insieme ed aderente a quella dell'opera da realizzare;
- 1.b) un particolare dal vero, contenuto in un cubo di cm 30 x30, con il materiale con il quale verrà realizzata l'opera;
- 1.c) una visione d'insieme: fotoinserimento con due inquadrature;
- 1.d) una relazione descrittiva dell'opera che illustri i principi informatori dell'opera e le modalità tecniche della sua realizzazione e dell'impianto di illuminazione;
- 1.e) il progetto di massima dell'impianto di illuminazione
- 2) per l'opera A2 (due bassorilievi):

per ciascun bassorilievo (n.1A2 e n.2A2) per il quale si

concorre dovrà essere presentato:

- 2.a) un bozzetto tridimensionale in scala 1:5 in materiale a scelta dell'artista ma tale da offrire una visione complessiva ed esauriente dell'insieme ed aderente a quella dell'opera da realizzare; i bozzetti presentati dovranno essere numerati contrassegnandoli rispettivamente con i NN. 1/A2 e 2/A2).
- 2.b) due particolari dal vero, ciascuno contenuto in un cubo di cm 30 x 30, con il materiale con il quale verrà realizzata l'opera;
- 2.c) una visione d'insieme: fotoinserimento con due inquadrature;
- 2.d) una relazione descrittiva dell'opera che illustri i principi informatori della stessa e le modalità tecniche della sua realizzazione, dell'impianto di illuminazione (solo se l'impianto è ritenuto dall'artista indispensabile per la valorizzazione dell'opera);
- 1.1.e) il progetto di massima dell'impianto di illuminazione (solo se l'impianto è ritenuto dall'artista indispensabile per la valorizzazione dell'opera).

Nella seconda fase del concorso, in seduta riservata (o in più sedute ove necessario) la Commissione procederà:

- 1. all'apertura del plico contenente la "Documentazione tecnica" ed all'esame dei documenti in esso contenuti;
- 2. all'apertura dell'involucro contenente il bozzetto ed alla successiva valutazione dello stesso. I criteri di giudizio e di

scelta della Commissione Giudicatrice sono insindacabili.

Essi si baseranno sull'esame comparativo degli elementi artistici, estetici e tecnici delle singole opere, e sulla coerenza e compatibilità delle stesse con i relativi spazi architettonici.

L'aggiudicazione della gara avverrà, a favore del concorrente la cui opera sia stata prescelta dalla Commissione.

La comunicazione scritta sull'esito del concorso verrà data solo agli artisti vincitori delle singole opere. Per gli altri concorrenti la pubblicazione dell'esito del concorso sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, sarà considerata come comunicazione indirizzata a ciascuno di essi.

L'esito verrà inoltre pubblicato sul sito Internet riportato in calce al bando.

Qualora, ad insindacabile giudizio della Commissione Giudicatrice, nessuna delle opere presentate fosse meritevole di essere acquistata, l'Amministrazione si riserva la facoltà più ampia di provvedere ad ulteriore concorso.

E' facoltà della Commissione Giudicatrice chiedere all'artista vincitore eventuali variazioni non sostanziali ed adattamenti all'opera prescelta. Resta a carico del vincitore l'eliminazione di vizi o difetti che si rendessero manifesti.

# MODALITA' DI PAGAMENTO del compenso stabilito (valide per tutti i succitati concorsi)

Il pagamento del compenso stabilito sarà effettuato secondo le seguenti modalità:



- il 40% all'assegnazione dell'incarico, a titolo di acconto su presentazione di fideiussione bancaria o assicurativa di importo pari al 10% del compenso previsto;
- il 50% dopo il collocamento dell'opera;
- il 10% dopo il collaudo dell'opera.

Per ogni giorno di ritardo nella consegna dell'opera, l'Amministrazione applicherà una penale pari allo 0,50% dell'importo fissato che verrà trattenuta all'atto del pagamento del compenso stabilito.

## ESCLUSIONI.

Non possono partecipare al concorso:

- i componenti la Commissione giudicatrice, i loro congiunti, parenti e affini sino al terzo grado, nonché coloro che risultino impiegati o datori di lavoro o che abbiano vincoli di collaborazione o relazioni continuative e notorie con i membri della Commissione stessa;
- chi a qualsiasi titolo ha preso parte o contribuito alla stesura del bando e della documentazione ad esso allegata;
- chi all'atto della presentazione dell'offerta non goda dei diritti civili e politici;

Sarà inoltre escluso chi ha trasmesso in modo errato o incompleto la documentazione richiesta

## **CONDIZIONI GENERALI**

Al concorso possono partecipare gli artisti italiani e stranieri che godano dei diritti civili e politici dello Stato di appartenenza, purché eleggano domicilio in Italia.

Ciascun concorrente può partecipare, singolarmente o in raggruppamento, con un solo lavoro esclusivo per ogni opera richiesta.

La Stazione appaltante resta estranea ad ogni tipo di regolamentazione dei rapporti tra i componenti del gruppo e dalle eventuali controversie che dovessero insorgere tra gli stessi. I bozzetti delle opere non prescelti dalla Commissione Giudicatrice, rimarranno di proprietà dei rispettivi autori e dovranno essere ritirati a loro cura e spese entro il termine di 30 giorni dalla pubblicazione dell'esito del Concorso sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana. Trascorso tale termine, l'Amministrazione declinerà ogni responsabilità al riguardo e non sarà più tenuta alla loro conservazione. Le opere ed i bozzetti prescelti rimarranno di proprietà dell'Amministrazione del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti- Provveditorato interregionale per Toscana ed Umbria - Sede di Firenze. Le opere prescelte dovranno essere consegnate e posizionate in loco nell'edificio cui sono state destinate a cura, rischio e spese del vincitore e sotto il controllo del direttore dei lavori dell'intervento cui le opere sono destinate.

Rimangono, a carico dell'artista, le eventuali sistemazioni dei luoghi interessati che si rendessero necessarie a completamento dell'opera così come indicato dall'artista, eventuali danni che saranno arrecati al complesso edilizio a causa del posiziona-



mento dell'opera d'arte, nonché il ripristino di tutte le parti interessate da opere murarie, di im-piantistica, ecc. necessarie al posizionamento dell'opera stessa.

Il Provveditorato Interregionale per le OO.PP. Toscana ed Umbria - Sede di Firenze avrà la massima cura nella conservazione dei bozzetti presentati ma, in caso di perdita o deterioramento, non sarà tenuto in alcun modo al risarcimento di eventuali danni o al rimborso di spese sostenute. Del pari nessun compenso di rimborso spese potrà essere richiesto dagli artisti che, pur avendo concorso, non saranno risultati vincitori.

La partecipazione al concorso impone l'accettazione incondizionata, da parte dei concorrenti, di tutte le condizioni stabilite nel presente bando.

Sito Internet:

www.comune.firenze.it/soggetti/oopptoseana/Home\_page.html.

IL PROVVEDIZORE VICARIO

(Dott. Kag Sergio Fittipaldi)